

2002 Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Årgang 133

L.nr. 898 - 940 - Stavanger 15 november 2002

Nr 21

UTGITT AV SJØKARTVERKET.

«Etterretninger for sjøfarende» (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende. Årlig abonnement koster **kr. 500,-** og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjø.

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Telefax: 51 85 87 06

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Efs /Kartrettelser på Internett.

Etterretninger for sjøfarende samt kartrettelser for hvert enkelt kart og båtsportkart serie **A - T** er tilgjengelig på Internett:

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Efs/Chart Correction on Internet.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and Chart Correction for each chart (sorted by chart number) and Small Craft Charts Series A - T are available on Internet:

<http://www.statkart.no/efs/gbindex.html>

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapport skjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvisende i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyret/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian. En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av «Efs» er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

Oversikt over alle (T) og (P) meldinger finnes på internett:

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

(All (T)) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHOLD

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 24, 29, 30, 37, 38 39, 41, 43, 53, 56, 57, 58, 59, 69, 70, 71, 72, 73, 76, 77, 78, 79, 118, 126, 129, 207, 227, 230, 294, 300, 302, 304, 305, 307, 311, 320, 321, 455, 503, 504, 505, 509, 515, 517, 522, 552, 557, 559.

Båtportkart (*Small Craft Charts*): G, H, J, K, L, N, P, Q.

NORSKE FARVANN

Kart (*Chart*):15, 16, 455.

898. * (P). Rogaland. Oppgradering av hurtigbåtleder. Fyrbelysning under etablering.
(*Lights to be established.*)

Kart (*Chart*): 17.

899. * Rogaland. Boknasundet. Undervanns kabel utgåår.

900. * .Rogaland. Kjorthammar. Førresfjorden. Havbruk.

Kart (*Chart*): 17, 19, 20, 21..

901. * Hordaland. Havbruk . (*Marine Farms*).

Kart (*Chart*): 17, 18, 19, 20.

902. * Hordaland. Havbruk. (*Marine Farms*).

Kart (*Chart*): 21.

903. * (T). Hordaland. Hundvåkosen. Lindholmen lykt havarett.

Kart (*Chart*): 118.

904. * Hordaland. Indre Hardangerfjorden. Storfjorden. Luftspenn. Redusert fri seilingshøyde.
(*Overhead Cables*).

Kart (*Chart*): 29.

905. * Sogn og Fjordane. Barmen. Barmsundet. Havbruk.

Kart (Chart): 126.

906. * Møre og Romsdal. Sykkylvsfjorden. Erstad. Nedlegging av Erstad lykt.

907. * (T). Møre og Romsdal. Harøysundet. Dybde.

Kart (Chart): 53.

908. * Sør-Helgeland. Vega fjorden. Arnlangøya lykt. Delvis omskjermet.

Kart (Charts): 56, 57

909. * Sør-Helgeland. Alstfjorden. Herøyskjæret lykt. Delvis omskjermet.

Kart (Chart): 57.

910. * Sør-Helgeland. Sandnessjøen. Helgelandsbrua lykt. Delvis omskjermet.

Kart (Chart): 58, 59.

911. * Sør-Helgeland. Lovunda. Overrettlykter endret.

Kart (Chart): 59.

912. * Sør-Helgeland. Stifjorden. Hugla. Undervanns kabler. (*Submarine cables*).

Kart (Chart): 227.

913. * Salten. Sørfolla. Jovik. Jovik lykt. Delvis omskjermet.

Kart (Chart): 69, 230.

914. * Lofoten. Vestfjorden. Tjeldsundet. Rotvær lykt. Delvis omskjermet.

915. * Lofoten. Tjeldsundet. Lødingen. Lanterner endret.

Kart (Chart): 70, 71.

916. * Lofoten. Værøy. Værøy lykt. Delvis omskjermet.

Kart (Chart): 72, 73.

917. * (T) Lofoten. Vest-Vågøy. E av Ure. Grunne rapportert. (*Shoal Depth*).

Kart (Chart): 76.

918. * Vesterålen. Langøy vestsida. Skarvågen lykt. Delvis omskjermet.

919. * Vesterålen. Langøy, vestsida. Sørleia. Sørleia overrett endret.

Kart (Chart): 78.

920. * Vesterålen. Børøyfjorden. Langøy. Sandholmflu lanterne. Ny karakter.

921. * Vesterålen. Langøy. Børøyfjorden. Breistrand lykt. Delvis omskjermet.

Kart (Chart): 79.

922. * Vesterålen. Risøyrenna. Flesaflaket lanterne. Indirekte belysning (IB). Racon.

Kart (Charts): 77, 230.

923. * Sør-Troms. Tjeldsundet. Kobbsteingrunnen lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning.

Kart (Chart): 294.

924. * Øst-Finnmark. Berlevåg. Berlevåg havn. Rørledninger. (*Submarine pipelines*).

NORDSJØEN

925. Dansk kontinentalsokkel. Hanstholm NW.Vrak ikke funnet.
926. Dansk kontinentalsokkel. Horns Rev og Slugen. Måleutstyr utlagt.
927. Dansk kontinentalsokkel. Jyske Rev. Vrak
928. (T). Dansk kontinentalsokkel. Lille Fiskebank. Vrak

SKAGERRAK

929. Danmark.. Hanstholm NW.Vrak ikke funnet.
930. Danmark. Hanstholm N. Vrak ikke funnet.

KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.

931. Danmark. Sundet. Middelgrund. Bøye erstattet av stake.

SVALBARD.

932. * (T). Svalbard. Van Mijenfjorden. Akselsundet. Lysbøye sunket.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

933. * (T) Hordaland. Eldøyane. Stord. Slep og grunnsetting av av plattform.
934. * (T). Hordaland. Innseiling til Fedje. Sprengningsarbeid. Advarsel.
935. * (T). Møre og Romsdal. Eggebønes. Stenging av seilløp for småbåter
936. * Svalbard. Ny-Ålesund. SvalRak. Rakettkampanje. Advarsel.
937. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein.
Marine Skyteøvelser. Fareområder, stadig aktive..(*Gunnery Exercises*).
938. * (T) Møre og Romsdal. Sør Trøndelag. Droneflyging. Advarsel.
939. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (*Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys*).
940. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller (Rigmoves).

NORSKE FARVANN

(Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>**Kart (Chart):15, 16, 455.**

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) G, H.

898. * (P). Rogaland. Oppgradering av hurtigbåtleder. Fyrbelysning under etablering.(Lights to be established.)

Tidsrom: Høsten 2002. (Time: Autumn 2002).

Se også Efs 20/843/02.

Fyrl. nr. (L.list n):	Posisjon (Position) (WGS84)	Navn (Name):	Type:	Karakter (Character)
114038	59° 14,8' N, 05° 49,7' E	TJUL VARDE	LA/IB	FR/FY
114041	59° 14,9' N, 05° 49,4' E	HESTHOLM GRUNNEN	LA/IB	FW/FY
114043	59° 15,0' N, 05° 49,4' E	STORNES	LA/IB	FG/FY
114036	59° 14,5' N, 05° 50,1' E	TJUL Ø.RE	LA/IB	FR/FY
114199	59° 16,3' N, 05° 50,0' E	KYRKJØYNA N. RE	LA/SC	QW
114039	59° 14,7' N, 05° 50,4' E	AUBØNESET	LA/IB	Iso G 4s/FY
114145	59° 15,8' N, 05° 50,6' E	KALVANESGRUNNEN	LA/IB	FG/FY
114146	59° 15,9' N, 05° 50,4' E	KYRKJØYNA	LA/IB	FR/FY
114197	59° 16,6' N, 05° 48,6' E	STAUP	LA/SC	QG
114196	59° 16,4' N, 05° 48,0' E	SØRE ÅDNEHOLMFLU	LA/SC	FI R 3s
113926	59° 15,0' N, 05° 53,1' E	KVELLANDSHOLMEN	LA/SC	FI R 3s
114035	59° 13,9' N, 05° 50,3' E	KREMARHOLMSKJÆRET	LA/IB	FG/FY
114024	59° 14,0' N, 05° 51,6' E	KUNESGRUNNEN	LA/SC	QR
114033	59° 13,2' N, 05° 50,8' E	HELGØYHUNDEN	LA/IB	Iso G 4s/FY
113818	59° 11,9' N, 05° 52,0' E	KJERRINGGRUNNEN	LA/SC	VQ (3) W 5s
113928	59° 16,6' N, 05° 54,1' E	GAPASKJER	LA/SC	FI W 3s
113713	59° 08,4' N, 05° 53,6' E	BØHOLMEN	LA/IB	FG/FY
113709	59° 08,2' N, 05° 53,0' E	YSTHOLMEN	LA/IB	FG/FY
113710*	59° 08,1' N, 05° 53,7' E	UPPSAHLHOLMEN	LA/IB	FR/FY
113711	59° 08,1' N, 05° 53,6' E	SAUHOLMGRUNNEN	LA/IB	FG/FY
113820*	59° 13,8' N, 05° 55,8' E	EIDSUND N.RE	LA/IB	Iso R 4s/FY
113822	59° 13,9' N, 05° 55,9' E	EIDSHOLMEN	LA/IB	FR/FY
113821*	59° 13,8' N, 05° 55,8' E	EIDSUND S.RE	LA/IB	FG/FY
107651	58° 58,4' N, 05° 45,0' E	STAVANGER BRYGGE	LA/IB	FG/FY

Fyrlistennummer merket med * gjelder planlagt forandring/oppgradering av eksisterende anlegg.

Kart (Chart): 15, 16, 455. Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) G, H.

(Kystverket 2. distrikt, Haugesund 17.oktober 2002).

Kart (Chart): 17.Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) H.**899. * Rogaland. Boknasundet. Undervanns kabel utgår.**

Undervanns kabel i posisjon: 59° 13' 31" N, 05° 27' 31" E (WGS 84) er fjernet.

Kart: 17. Båtsportkart: H-747, H-748. (Kilde 5338).

(Haugaland Kraft, Haugesund 22. oktober 2002).

*** Rogaland. Boknasundet. Submarine cable.***Delete submarine cable in position: 59° 13' 31" N, 05° 27' 31" E (WGS 84).**Chart: 17. Small Craft Chart H-747, H-748.***900. * .Rogaland. Kjorthammar. Førresfjorden. Havbruk.**

Påfør et havbruk i posisjon: 59°20' 36" N, 5°22' 39" E (WGS-84).

Kart (Chart): 17. Båtsportkart: H- 750. (Kildenr. 5339).

(Redaksjonen, Stavanger, 28.oktober 2002).

*** Rogaland. Kjorthammar. Førresfjorden. Marine Farm.***Insert a marine farm in position: 59°20' 36" N, 5°22' 39" E (WGS-84)**Chart: 17. Small Craft Chart H-750.***Kart (Chart): 17, 19, 20, 21..**Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) J, K.**901. * Hordaland. Havbruk . (Marine Farms).**Havbruk i følgende posisjoner utgår: (*Delete marine farms in following positions*):

	Posisjon. (Position):	Datum	Kart: Chart
1)	59° 55' 38" N, 05° 14' 41" E	NGO	19
2)	59° 55' 21" N, 05° 14' 47" E	NGO	19
3)	59° 54' 02" N, 05° 08' 44" E	NGO	19
4)	59° 54' 31" N, 05° 08' 08" E	NGO	19
5)	59° 54' 00" N, 05° 07' 32" E	NGO	19
6)	59° 53' 35" N, 05° 05' 44" E	NGO	19
7)	59° 59' 05" N, 05° 08' 16" E	NGO	19
8)	59° 53' 32" N, 05° 06' 09" E	NGO	19
9)	59° 53' 14" N, 05° 06' 54" E	NGO	19
10)	59° 52' 27" N, 05° 07' 44" E	NGO	19
11)	59° 51' 52" N, 05° 05' 34" E	NGO	19
12)	59° 51' 45" N, 05° 05' 30" E	NGO	19
13)	59° 52' 46" N, 05° 09' 04" E	NGO	19
14)	59° 50' 46" N, 05° 05' 34" E	NGO	19
15)	59° 50' 39" N, 05° 05' 27" E	NGO	19
16)	59° 51' 22" N, 05° 12' 53" E	NGO	19

	Posisjon. (Position):	Datum	Kart: Chart
17)	59° 50' 39" N, 05° 10' 32" E	NGO	19
18)	59° 50' 26" N, 05° 10' 49" E	NGO	19
19)	59° 49' 44" N, 05° 07' 11" E	NGO	19
20)	59° 48' 38" N, 05° 04' 50" E	NGO	19
21)	59° 48' 33" N, 05° 05' 54" E	NGO	19
22)	59° 48' 34" N, 05° 06' 08" E	NGO	19
23)	59° 48' 01" N, 05° 07' 41" E	NGO	19
24)	59° 48' 18" N, 05° 07' 52" E	NGO	19
25)	59° 48' 25" N, 05° 08' 31" E	NGO	19
26)	59° 47' 48" N, 05° 05' 59" E	NGO	19
27)	59° 50' 40" N, 05° 13' 52" E	NGO	19
28)	59° 50' 02" N, 05° 11' 51" E	NGO	19
29)	59° 46' 43" N, 05° 06' 58" E	NGO	19
30)	59° 44' 43" N, 05° 09' 54" E	NGO	19
31)	59° 44' 36" N, 05° 11' 07" E	NGO	19
32)	59° 44' 55" N, 05° 13' 24" E	NGO	19
33)	59° 39' 40" N, 05° 13' 18" E	NGO	19
34)	59° 37' 48" N, 05° 09' 58" E	NGO	19
35)	59° 37' 35" N, 05° 11' 07" E	NGO	19
36)	59° 36' 28" N, 05° 08' 03" E	NGO	19
37)	59° 35' 40" N, 05° 09' 44" E	NGO	19
38)	59° 34' 59" N, 05° 09' 01" E	NGO	19
39)	59° 34' 55" N, 05° 08' 07" E	NGO	19
40)	59° 35' 27" N, 05° 11' 30" E	NGO	19
41)	59° 36' 40" N, 05° 19' 30" E	NGO	19
42)	59° 36' 28" N, 05° 19' 23" E	NGO	19
43)	59° 38' 30" N, 05° 22' 33" E	NGO	19
44)	59° 42' 09" N, 05° 28' 31" E	NGO	19
45)	59° 32' 38" N, 05° 33' 07" E	NGO	19, 20
46)	59° 43' 05" N, 05° 35' 50" E	NGO	19, 20
47)	59° 55' 11" N, 05° 18' 24" E	NGO	19
48)	59° 50' 41" N, 05° 15' 22" E	NGO	19
49)	59° 55' 15" N, 05° 15' 33" E	NGO	19
50)	59° 54' 00" N, 05° 17' 55" E	NGO	19
51)	59° 53' 52" N, 05° 17' 56" E	NGO	19
52)	59° 58' 10" N, 05° 20' 44" E	NGO	19
53)	59° 50' 36" N, 05° 18' 45" E	NGO	19
54)	59° 47' 19" N, 05° 19' 16" E	NGO	19
55)	59° 31' 02" N, 05° 14' 38" E	WGS84	17
56)	59° 30' 38" N, 05° 14' 26" E	WGS84	17
57)	59° 33' 18" N, 05° 15' 25" E	WGS84	17
58)	59° 33' 28" N, 05° 15' 56" E	WGS84	17
59)	59° 47' 22" N, 05° 38' 46" E	NGO	20
60)	59° 47' 19" N, 05° 39' 15" E	NGO	20
61)	59° 47' 11" N, 05° 39' 07" E	NGO	20
62)	59° 47' 30" N, 05° 41' 28" E	NGO	20
63)	59° 45' 12" N, 05° 42' 42" E	NGO	20

	Posisjon. (Position):	Datum	Kart: Chart
64)	59° 45' 08" N, 05° 42' 30" E	NGO	20
65)	59° 44' 51" N, 05° 43' 40" E	NGO	20
66)	59° 44' 18" N, 05° 43' 37" E	NGO	20
67)	59° 43' 59" N, 05° 43' 09" E	NGO	20
68)	59° 44' 16" N, 05° 41' 54" E	NGO	20
69)	59° 59' 54" N, 05° 06' 56" E	NGO	21

Kart (Charts): 17,19, 20, 21. Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s): J, K.
(Kilde 5084). (Fiskeridirektoratet, 1. oktober 2002).

Kart (Chart): 17, 18, 19, 20.

Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) J, K.

902. * Hordaland. Havbruk. (Marine Farms).

Påfør havbruk i følgende posisjoner: (*Insert marine farms in following positions*):

	Posisjon. (Position):	Datum	Kart. (Charts):
1)	59° 53' 46" N, 05° 06' 43" E	NGO	19
2)	59° 51' 55" N, 05° 06' 04" E	NGO	19
3)	59° 48' 27" N, 05° 05' 49" E	NGO	19
4)	59° 50' 39" N, 05° 14' 45" E	NGO	19
5)	59° 50' 28" N, 05° 14' 59" E	NGO	19
6)	59° 45' 25" N, 05° 15' 01" E	NGO	19
7)	59° 45' 40" N, 05° 12' 14" E	NGO	19
8)	59° 45' 13" N, 05° 09' 44" E	NGO	19
9)	59° 44' 34" N, 05° 12' 34" E	NGO	19
10)	59° 36' 43" N, 05° 14' 59" E	NGO	19
11)	59° 39' 19" N, 05° 24' 38" E	NGO	19
12)	59° 32' 17" N, 05° 32' 52" E	NGO	19, 20
13)	59° 31' 20" N, 05° 27' 46" E	NGO	19, 20
13	59° 31' 24" N, 05° 27' 37" E	ED-50	18
13	59° 31' 22" N, 05° 27' 31" E	WGS-84	17
14)	59° 43' 37" N, 05° 32' 13" E	NGO	19, 20
15)	59° 40' 00" N, 05° 32' 10" E	NGO	19, 20
16)	59° 38' 16" N, 05° 33' 46" E	NGO	19, 20
17)	59° 55' 34" N, 05° 18' 14" E	NGO	19
18)	59° 50' 42" N, 05° 15' 53" E	NGO	19
19)	59° 48' 14" N, 05° 18' 45" E	NGO	19
20)	59° 56' 36" N, 05° 26' 19" E	NGO	19
21)	59° 45' 09" N, 05° 29' 29" E	NGO	19,
22)	59° 56' 20" N, 05° 31' 17" E	NGO	19, 20
23)	59° 51' 52" N, 05° 33' 28" E	NGO	19, 20
24)	59° 44' 27" N, 05° 39' 18" E	NGO	20

Kart (Charts): 17,18,19,20. Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s): J, K.
(Kilde 5084). (Fiskeridirektoratet, 1. oktober 2002).

Kart (Chart): 21.

Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) L.

903. * (T). Hordaland. Hundvåkosen. Lindholmen lykt havarert.

Posisjon: 60° 07' 36" N. 05° 12' 35" E (NGO).

Lindholmen lykt i ovennevnte posisjon er rapportert havarert.

Kart: 21. Båtsportkart: Serie L. Fyrlista 2002 nr. 157200. (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 28. oktober 2002).

*** (T). Hordaland. Hundvåkosen. Lindholmen light destroyed.**

Position: 60° 07' 36" N. 05° 12' 35" E (NGO).

Lindholmen light in above position is reported destroyed.

Chart: 21. Small Craft Chart: Series L. Norw. List of Lights 2000 No. 157200.

Kart (Chart): 118.**904. * Hordaland. Indre Hardangerfjorden. Storfjorden. Luftspenn. Redusert fri seilingshøyde. (Overhead Cables).****1):** Påfør luftspenn, med minste fri seilingshøyde, mellom posisjonene 1) og 2) som følger:*(Insert overhead cables with vertical clearance between positions 1) and 2) as follows):*

	Pos. 1): (ED 50)	Pos. 2): (ED 50)	Minste fri seilingshøyde (Vertical clearance):
	Odda		
a)	60° 04' 29" N, 06° 33' 15" E	60° 04' 33" N, 06° 33' 15" E	5m
b)	60° 04' 42" N, 06° 33' 15" E	60° 04' 45" N, 06° 33' 17" E	4m
c)	60° 04' 46" N, 06° 33' 17" E	60° 04' 50" N, 06° 33' 15" E	4m
	Orre		
d)	60° 08' 38" N, 06° 34' 26" E	60° 08' 42" N, 06° 34' 26" E	8m
	Skjelvik		
e)	60° 09' 31" N, 06° 34' 34" E	60° 09' 34" N, 06° 34' 38" E	8m
f)	60° 09' 39" N, 06° 34' 40" E	60° 09' 42" N, 06° 34' 41" E	2m
	Digranes		
g)	60° 09' 47" N, 06° 32' 54" E	60° 09' 52" N, 06° 32' 55" E	4m
h)	60° 09' 54" N, 06° 32' 58" E	60° 09' 59" N, 06° 33' 03" E	4m
	Kvitno		
i)	60° 10' 32" N, 06° 33' 03" E	60° 10' 36" N, 06° 33' 06" E	9m

2): Luftspenn i posisjon: 60° 10' 21" N, 06° 32' 58" E (ED 50), fri seilingshøyde redusert til **5m**.*(Reduce vertical clearance of overhead cable in above position to 5m)*

Kart (Chart): 118. (Kilde 5402). (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 29. oktober 2002).

Kart (Chart): 29.Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) P.**905. * Sogn og Fjordane. Barmen. Barmsundet. Havbruk.**

Påfør et havbruk i posisjon: 62° 00' 48" N, 05° 19' 18" E. (ED50).

Kart: 29. Båtsportkart: P-801. (Kilde 5403). (Redaksjonen, Stavanger, 7. november 2002).

*** Sogn og Fjordane. Barmen. Barmsundet. Marine Farm.***Insert a marine farm in position: 62° 00' 48" N, 05° 19' 18" E. (ED50).**Chart: 29. Small Craft Chart: P-801.***Kart (Chart): 126.**Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) Q**906. * Møre og Romsdal. Sykkylvsfjorden. Erstad. Nedlegging av Erstad lykt.**

Efs 20/844(T)/2000 utgår.

Posisjon: 62° 21.79' N, 06° 33.85' E. (ED 50).

Lykten er **nedlagt** og vil bli fjernet.

Kart: 126. Båtsportkart: Q-812. Norsk Fyrliste 2002 nr 308000). (Kildenr 5404). (Kystverket 3. distrikt, 7. november 2002).

*** Møre og Romsdal. Sykkylvsfjorden. Erstad. Delete light.***Delete former Efs 20/844(T)/2000.**Position: (ED 50): 62° 21.79' N, 06° 33.85' E.**Delete Erstad Light in above position. Lighthouse will be removed.**Chart: 126. Small Craft Chart: Q-812. Norwegian List of Lights 2002 nr 308000).***907. * (T). Møre og Romsdal. Harøysundet. Dybde.**Dybde ca. **8 m** rapportert i posisjon: 62° 53.25' N, 06° 57.29' E (ED50).

Kart: 32. (Redaksjon, Stavanger 2002).

*** (T). Møre og Romsdal. Harøysundet. Depth.***Depth of 8 m reported in position: 62° 53.25' N, 06° 57.29' E (ED50).**Chart: 32.***Kart (Chart): 53.****908. * Sør-Helgeland. Vegafjorden. Arnlangøya lykt. Delvis omskjermet.**

Posisjon: 65° 28.50' N, 12° 03.22' E (WGS 84), Arnlangøya lykt.

Lykten lyser nå slik:

1)	R	240.5° - 249.5°	4)	W	062.5° - 141.5°
2)	G	249.5° - 029°	5)	G	141.5° - 180°
3)	R	029° - 62.5°			

Karakter uforandret.

Kart: 53. Fyrlista 2002 nr. 580000. (Kilde 5414). (Kystveket 3. distrikt, Ålesund 1. november 2002).

*** Sør-Helgeland. Vegaffjorden. Arnlangøya Light.**

Position: 65° 28.50' N, 12° 03.22' E (WGS 84), **Arnlangøya light.**

Amend following sectors at the light:

1)	R	240.5° - 249.5°	4)	W	062.5° - 141.5°
2)	G	249.5° - 029°	5)	G	141.5° - 180°
3)	R	029° - 62.5°			

Character unchanged.

Chart: 53. Norw. List of Lights 2002 No. 580000.

Kart (Charts): 56, 57**909. * Sør-Helgeland. Alstfjorden. Herøyskjæret lykt. Delvis omskjernet.**

Posisjon: 66° 00' 22" N, 12° 21' 40" E (ED 50), **Herøyskjæret lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 058.5° - 305.5
- 2) **G** 305.5° - 058.5°

Karakter uforandret.

Kart: 56, 57. Fyrlista 2002 nr. 614100. (Kilde 5414). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 1. november 2002).

*** Sør-Helgeland. Alstfjorden. Herøyskjæret Light.**

Position: 66° 00' 22" N, 12° 21' 40" E (ED 50), **Herøyskjæret light.**

Amend following sectors at the light:

- 1) **R** 058.5° - 305.5
- 2) **G** 305.5° - 058.5°

Character unchanged.

Charts: 56, 57. Norw. List of Lights 2002 No. 614100.

Kart (Chart): 57.**910. * Sør-Helgeland. Sandnessjøen. Helgelandsbrua lykt. Delvis omskjernet.**

Posisjon: 66° 02' 25" N, 12° 43' 14" E (ED 50), **Helgelandsbrua lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** 245.5° - 251.5
- 2) **W** 251.5° - 259°
- 3) **R** 259° - 292.5°
- 4) **W** 292.5° - 328.5°
- 5) **G** 328.5° - 060.5°
- 6) **W** 060.5° - 068.5°
- 7) **R** 068.5° - 062.5°

Karakter uforandret.

Kart: 57. Fyrlista 2002 nr. 615500. (Kilde 5414). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 1. november 2002).

*** Sør-Helgeland. Sandnessjøen. Helgelandsbrua Light.**

Position: 66° 02' 25" N, 12° 43' 14" E (ED 50), **Helgelandsbrua light.**

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|----------|-----------------|
| 1) | G | 245.5° - 251.5 |
| 2) | W | 251.5° - 259° |
| 3) | R | 259° - 292.5° |
| 4) | W | 292.5° - 328.5° |
| 5) | G | 328.5° - 060.5° |
| 6) | W | 060.5° - 068.5° |
| 7) | R | 068.5° - 062.5° |

Character unchanged.

Chart: 57. Norw. List of Lights 2002 No. 615500.

Kart (Chart): 58, 59.

911. * Sør-Helgeland. Lovunda. Overrettlykter endret.

Følgende lykter er delvis omskjermet:

Fl. Nr.	Navn:	Posisjon: (NGO)	Karakter:	Lyshøyde:
658200	Lovunden, Nedre	66° 22' 34" N, 12° 22' 28" E	Iso W 2s W - 129.5° - 137.5°	5,6m
658300	Lovunden, Øvre	66° 22' 30" N, 12° 22' 40" E	Oc W 6s W - 129.5° - 137.5°	12,4m

Overrettlinjen lyser sterkest i 133.5° og leder mellom jernstengene nordøst av **Helløy** og **vestre Tripskjær**.

Kart: 58, 59. (Kilde 5344). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 22. oktober 2002).

*** Sør-Helgeland. Lovunda. Leading light.**

Amend sector limits:

Name:	Position: (NGO)	Character:	Height:
Lovunden, Lower	66° 22' 34" N, 12° 22' 28" E	Iso W 2s W - 129.5° - 137.5°	5,6m
Lovunden, Upper	66° 22' 30" N, 12° 22' 40" E	Oc W 6s W - 129.5° - 137.5°	12,4m

Leading line 133.5°, leading between iron perches NE of **Helløy** and **W Tripskjær**.

Charts: 58, 59. Norw. List of Lights 2002 No. 658200, 658300.

Kart (Chart): 59.**912. * .Sør-Helgeland. Stifjorden. Hugla. Undervanns kabler. (Submarine cables).**

Påfør en undervanns kabel mellom følgende posisjoner. (*Insert a submarine cable between following positions*) (NGO):

1) Dønna:

- a) 66° 12' 00" N, 12° 54' 01" E
- b) 66° 12' 00" N, 12° 37' 23" E,

2) Tomma:

- a) 66° 12' 25" N, 12° 54' 57" E
- b) 66° 13' 47" N, 12° 51' 35" E

Kart (Chart): 59. (Kilde 3353). (Redaksjonen, Stavanger 31.oktober 2002).

Kart (Chart): 227.**913. * Salten. Sørfolla. Jovik. Jovik lykt. Delvis omskjermet.**

Posisjon: 67° 30' 35" N, 15° 17' 27" E (NGO), **Jovik lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** 041° - 057.5°
- 2) **W** 057.5° - 071°
- 3) **R** 071° - 125°
- 4) **G** 125° - 140°
- 5) **W** 140° - 149°
- 6) **R** 149° - 251.5°
- 7) **W** 251.5° - 272°
- 8) **G** 272° - 274°

Karakter uforandret.

Kart: 227. Fyrlista 2002 nr. 708200. (Kilde 5344). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 22. oktober 2002).

*** Salten. Sørfolla. Jovik. Jovik light.**

Position: 67° 30' 35" N, 15° 17' 27" E (NGO), **Jovik light.**

Amend following sectors at the light::

- 1) **G** 041° - 057.5°
- 2) **W** 057.5° - 071°
- 3) **R** 071° - 125°
- 4) **G** 125° - 140°
- 5) **W** 140° - 149°
- 6) **R** 149° - 251.5°
- 7) **W** 251.5° - 272°
- 8) **G** 272° - 274°

Character unchanged.

Chart: 227. Norw. List of Lights 2002 No. 708200.

Kart (Chart): 69, 230.**914. * Lofoten. Vestfjorden. Tjeldsundet. Rotvær lykt. Delvis omskjermet.**

Posisjon: 68° 22' 04" N, 15° 56' 45" E (ED50), **Rotvær lykt**.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **G** 209° - 213°
- 2) **W** 213° - 219°
- 3) **R** 219° - 257.5°
- 4) **W** 257.5° - 321°
- 5) **R** 321° - 334.5°
- 6) **W** 334.5° - 043.5°
- 7) **R** 043.5° - 054.5°
- 8) **G** 054.5° - 100.5°
- 9) **R** 100.5° - 121°

Karakter uforandret.

Kart: 69, 230. Fyrlisten 2002 nr. 734500. (Kilde 5344).

(Kystverket. 3. distrikt, Ålesund 22. oktober 2002).

*** Lofoten. Vestfjorden. Tjeldsundet. Rotvær light.**

Position: 68° 22' 04" N, 15° 56' 45" E (ED50), **Rotvær light**.

Amend following sectors at the light:

- 1) **G** 209° - 213°
- 2) **W** 213° - 219°
- 3) **R** 219° - 257.5°
- 4) **W** 257.5° - 321°
- 5) **R** 321° - 334.5°
- 6) **W** 334.5° - 043.5°
- 7) **R** 043.5° - 054.5°
- 8) **G** 054.5° - 100.5°
- 9) **R** 100.5° - 121°

Character unchanged.

Charts: 69, 230. Norwegian List of Lights 2002 nr 734500.

915. * Lofoten. Tjeldsundet. Lødingen. Lanterner endret.

Følgende lanterner er **flyttet** og har fått **ny karakter**:

Fl. Nr.	Navn:	Posisjon (ED-50):	Karakter:	Lyshøyde:
733600	Lødingen havn indre	68° 24' 47" N, 16° 00' 21" E	Indirekte belysning	6.5 m
733700	Lødingen havn østre	68° 24' 50" N, 16° 00' 26" E	Iso R 2s	8.6m
733800	Lødingen havn vestre	68° 24' 50" N, 16° 00' 23" E	Iso G 2s	9.0m

Kart: 69, 230. (Kilde 5344).Fyrlisten 2002. (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 22. oktober 2002).

*** Lofoten. Tjeldsundet. Lødingen. Lights.**

Amend positions and characters:

L.list.:	Name:	Position (ED-50):	Character:
733600	Lødingen havn indre	68° 24' 47" N, 16° 00' 21" E	Floodlight (Illuminated)
733700	Lødingen havn østre	68° 24' 50" N, 16° 00' 26" E	Iso R 2s
733800	Lødingen havn vestre	68° 24' 50" N, 16° 00' 23" E	Iso G 2s

Chart: 69, 230. Norwegian List of Lights 2002.

Kart (Chart): 70, 71.**916. * Lofoten. Værøy. Værøy lykt. Delvis omskjermet.**

Posisjon: 67° 39' 03" N, 12° 43' 34" E (ED50), **Værøy lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 200.5° - 217°
- 2) **W** 217° - 007°
- 3) **R** 007° - 049.5°

Karakter uforandret.

Kart: 70, 71. Fyrlisten 2002 nr. 768000. (Kilde 5344). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 22. oktober 2002).

*** Lofoten. Værøy. Værøy light.**

Position: 67° 39' 03" N, 12° 43' 34" E (ED50), **Værøy light.**

Amend following sectors at the light:

- 1) **R** 200.5° - 217°
- 2) **W** 217° - 007°
- 3) **R** 007° - 049.5°

Character unchanged.

Charts: 70, 71. Norwegian List of Lights 2002 nr. 768000.

Kart (Chart): 72, 73.**917. * (T) Lofoten. Vest-Vågøy. E av Ure. Grunne rapportert. (Shoal Depth).**

Påfø en grunne **ca 4m** i posisjon: (*Insert a shoal depth, approx 4 m in position*):

68° 05' 36" N, 13° 46' 00" E (WGS84)

68° 05' 36" N, 13° 46' 06" E (ED50) Kart (chart) 72

68° 05' 36" N, 13° 46' 23" E (NGO) Kart (chart) 73

Kart (Chart): 72, 73. (Kilde 5358). (Redaksjonen, Stavanger 1. november 2002).

Kart (Chart): 76.**918. * Vesterålen. Langøy vestsida. Skarvågen lykt. Delvis omskjermet.**

Posisjon: 68° 40' 35" N, 14° 23' 09" E (NGO), **Skarvågen lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 249° - 256°
- 2) **W** 256° - 257°
- 3) **G** 257° - 005.5°
- 4) **W** 005.5° - 006.5°
- 5) **R** 006.5° - 052°
- 6) **G** 052° - 097°
- 7) **R** 097° - 148.5°
- 8) **G** 148.5° - 181°

Karakter uforandret.

Kart: 76. Fyrlisten 2002 nr. 801500. (Kilde 5344). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 22. oktober 2002).

*** Vesterålen. Langøy W. Skarvågen Light.**

Position 68° 40' 35" N, 14° 23' 09" E (NGO), **Skarvågen light.**

Amend following sectors at the light:

- | | | |
|----|---|-----------------|
| 1) | R | 249° - 256° |
| 2) | W | 256° - 257° |
| 3) | G | 257° - 005.5° |
| 4) | W | 005.5° - 006.5° |
| 5) | R | 006.5° - 052° |
| 6) | G | 052° - 097° |
| 7) | R | 097° - 148.5° |
| 8) | G | 148.5° - 181° |

Character unchanged.

Chart: 76. Norwegian List of Lights 2002 nr. 801500.

919. * Vesterålen. Langøy, vestside. Sørleia. Sørleia overrett endret.

Overettlinjen mellom følgende lykter er endret:

Fl. nr.	Navn:	Posisjon: (NGO)	Karakter:
802500	Sørleia, Nedre	68° 42' 07" N, 14° 26' 03" E	Iso W 2s
802600	Sørleia, Øvre	68° 42' 07" N, 14° 26' 09" E	Oc W 6s

Overettlinjen lyser sterkest i 093° og går ca 30 meter nord av Kvalbakken jernstang.

Kart: 76. (Kilde 5344). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 22. oktober 2002).

*** Vesterålen. Langøy W. Sørleia. Leading Light.**

Amend leading line between following leading lights:

L-list:	Name:	Position: (NGO)	Character:
802500	<i>Sørleia, Lower</i>	68° 42' 07" N, 14° 26' 03" E	Iso W 2s
802600	<i>Sørleia, Upper</i>	68° 42' 07" N, 14° 26' 09" E	Oc W 6s

Leading line 093°, approx. 30 m north of Kvalbakken iron perch.

Chart: 76.

Kart (Chart): 78.**920. * Vesterålen. Børøyfjorden. Langøy. Sandholmflu lanterne. Ny karakter.**

Posisjon: 68° 52' 12" N, 14° 55' 47" E (NGO), **Sandholmflu lanterne.**

Ny karakter: **Q R.**

Kart: 78. Fyrlista 2002 nr. 809600. (Kilde 5344). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 22. oktober 2002).

Vesterålen. Børøyfjorden. Langøy. Sandholmflu Light..

Position: 68° 52' 12" N, 14° 55' 47" E (NGO), **Sandholmflu Light.**

Amend the character to **Q R.**

Chart: 78. Norwegian List of Lights 2002 no. 809600.

921. * Vesterålen. Langøy. Børøyfjorden. Breistrand lykt. Delvis omskjernet.

Posisjon: 68° 52' 21" N, 14° 55' 01" E (NGO), **Breistrand lykt.**

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 109° - 273.5°
- 2) **G** 273.5° - 305°
- 3) **R** 305° - 004°
- 4) **G** 004° - 012°
- 5) **W** 012° - 016°
- 6) **R** 016° - 022°
- 7) **W** 022° - 043°
- 8) **G** 043° - 058°
- 9) **W** 058° - 064.5°
- 10) **R** 064.5° - 072.5°

Karakter uforandret.

Kart: 78. Fyrlisten 2002 nr. 809400. (Kilde 5344). (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 22. oktober 2002).

*** Vesterålen. Langøy. Børøyfjorden. Breistrand light.**

Posisjon: 68° 52' 21" N, 14° 55' 01" E (NGO), **Breistrand light.**

Amend following sectors at the light:

- 1) **R** 109° - 273.5°
- 2) **G** 273.5° - 305°
- 3) **R** 305° - 004°
- 4) **G** 004° - 012°
- 5) **W** 012° - 016°
- 6) **R** 016° - 022°
- 7) **W** 022° - 043°
- 8) **G** 043° - 058°
- 9) **W** 058° - 064.5°
- 10) **R** 064.5° - 072.5°

Character unchanged.

Chart: 78. Norwegian List of Lights 2002 nr. 768000.

Kart (Chart): 79.**922. * Vesterålen. Risøyrenna. Flesaflaket lanterne. Indirekte belysning (IB). Racon.**

Påfør en ny lanterne med indirekte belysning (IB) og racon som følger:

Navn	Posisjon: (NGO)	Karakter:	Lyshøyde:
Flesaflaket	68° 58' 43" N, 15° 47' 02" E	VO (3) W 5s + IB Racon (T)	8.5m

Kart: 79. Fyrlista 2002 nr. 820300. (Kilde 5344).

(Kystverket 3. distrikt, Ålesund 22. oktober 2002).

*** Vesterålen. Risøyrenna. New light, Flesaflaket light.**

Insert as follows:

Name	Position: (NGO)	Character:	Height:
Flesaflaket	68° 58' 43" N, 15° 47' 02" E	VQ (3) W 5s + Floodlight Racon (T)	8.5m

Chart: 79. Norw. List of Lights 2002 No. 820300.

Kart (Charts): 77, 230.**923. * Sør-Troms. Tjeldsundet. Kobbsteingrunnen lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning.**

Posisjon: 68° 34' 22" N, 16° 31' 45" E (ED 50), **Kobbsteingrunnen** lanterne.

Lanternen er forandret til **Iso R 2s**, rundtlysende, med **indirekte belysning (IB)**

Kart: 77, spesial (**Sandtorgrøstraumen**), 230. Fyrliste 2002 nr. 825800. (Kilde 5344).

(Kystverket 3. distrikt, Ålesund 22. oktober 2002).

*** Sør-Troms. Tjeldsundet. Kobbsteingrunnen Light. Floodlight (Illuminated).**

Position: 68° 34' 22" N, 16° 31' 45" E (ED 50), Kobbsteingrunnen light.

*Amend the light to: **Iso R 2s (vis. 000° - 360°) + Floodlight (illuminated).***

*Chart: 77, spesial (**Sandtorgrøstraumen**), 230. Norw. List of Lights 2002 No. 825800.*

Kart (Chart): 294.**924. * Øst-Finnmark. Berlevåg. Berlevåg havn. Rørledninger. (Submarine pipelines).**

Påføer undervanns rørledninger mellom følgende posisjoner. (*Insert submarine pipelines between following positions*) (ED50):

- 1)
 - a) 70° 51' 31" N, 29° 05' 23" E
 - b) 70° 51' 30" N, 29° 05' 26" E
 - c) 70° 51' 37" N, 29° 06' 20" E
 - d) 70° 51' 46" N, 29° 07' 01" E
 Ut i sjøen. (*Out into the sea*)

- 2)
 - a) 70° 51' 30" N, 29° 06' 17" E
 - b) 70° 51' 31" N, 29° 06' 29" E
 Ut i sjøen. (*Out into the sea*)

- 3)
 - a) 70° 51' 48" N, 29° 05' 58" E
 - b) 70° 51' 45" N, 29° 06' 12" E
 - c) 70° 51' 41" N, 29° 06' 24" E
 - d) 70° 51' 37" N, 29° 06' 28" E
 - e) 70° 51' 31" N, 29° 06' 22" E
 - f) 70° 51' 30" N, 29° 06' 17" E

Kart (Chart): 294, Spesial (**Berlevåg**). (Kilde 5340). (Redaksjonen, Stavanger 28. oktober 2002).

NORDSJØEN*(North Sea)***925. Dansk kontinentalsokkel. Hanstholm NW.Vrak ikke funnet.**

Posisjon 57° 06' N, 08° 08' E.

Tidligere Efs nr 16/693/02 (T) utgår. Vraket av fiskekutteren "Eaton" er forgjeves ettersøkt i området rundt nevnte posisjon.

Kart: 559, 305. Dansk 93 (INT 1044). (E.f.s. 43/1027, København 2002).

926. Dansk kontinentalsokkel. Horns Rev og Slugen. Måleutstyr utlagt.

Tidligere Efs 13/579 og 20/879 utgår.

Posisjonene på utlagt måleutstyr er korrigert som følger:

- 1) 55° 33.95' N, 07° 28.93' E, Vovov NW.
- 2) 55° 32.36' N, 07° 33.01' E, Vovov NW.
- 3) 55° 32.37' N, 07° 38.99' E, Vovov E.
- 4) 55° 32.16' N, 07° 41.84' E, Tuxen S.
- 5) 55° 29.36' N, 08° 00.00' E, Cancer N.

Hver målestasjon er merket med en gul stake med kryssstoppermerke og lanterne (FI(5)Y.20s).

Innenfor dette området kan det i tillegg være flere målestasjoner utlagt.

Kart: 560. Dansk 61, 94 (INT 1411), 93 (INT 1044). (E.f.S 41/979, København 2002).

927. Dansk kontinentalsokkel. Jyske Rev. Vrak

Posisjon: 56° 41.50' N, 07° 14.74' E.

Påfør et vrak i ovennevnte posisjon. Dybde over vraket er 24m.

Kart: 559. Dansk 93 (INT 1044). (E.f.S 45/1076, København 2002)

928. (T). Dansk kontinentalsokkel. Lille Fiskebank. Vrak

Posisjon: ca. 56° 44' N, 06° 05' E

Fiskekutteren L202 "Winnie" (19,88 BRT) er sunket i ovennevnte posisjon.

Dybden over vraket er ukjent.

Kart: 559. Dansk 93 (INT 1044). (E.f.S 45/1075, København 2002).

SKAGERRAK*(Skagerrak)***929. Danmark.. Hanstholm NW.Vrak ikke funnet.**

Posisjon 57° 21' N, 08° 21' E.

Tidligere Efs nr 16/701/02 (T) utgår. Vraket av fiskekutteren "Pernille From" er forgjeves ettersøkt i området rundt nevnte posisjon.

Kart: 305, 559. (INT 1300). Dansk 92 (INT 1300). (E.f.s. 43/1097, København 2002).

930. Danmark. Hanstholm N. Vrak ikke funnet.

Tidligere Efs 8/349(T)/02 utgår.

Posisjon: 57° 16.45' N, 08° 38.83' E.

Den 13 m lange og 5 m brede fiskekutter HM 174 "Lissy Bjerregaard" (19,9 BRT) er ikke funnet ved ovennevnte posisjon.

Kart: 305. Dansk 92 (INT 1300). (E.f.S 45/1072, København 2002).

KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE.*(Kattegat. The Sound. The Belts)***931. Danmark. Sundet. Middelgrund. Bøye erstattet av stake.**

Posisjon: 55° 41.665' N, 12° 39.439' E.

SPESIALBØYEN i ovennevnte posisjon er erstatet med en gul SPESIAL-stake med toppmerke.

Kart: Dansk 134 (INT 1334), 133 (INT 1333), 131 (INT 1331) og 132 (INT 1332).

(E.f.S 42/992, København 2002).

SVALBARD.**932. * (T). Svalbard. Van Mijenfjorden. Akselsundet. Lysbøye sunket.**

Posisjon (WGS-84): 77° 44.88' N, 14° 30.25' E.

Rød lysbøye (**FI R 3s**) er rapportert sunket. Bøyen vil bli reetablert i juli 2003.

Kart: 503, 504, 505, 509. (Norsk Polarinstitut, Longyarbyen 1. november 2002).

*** (T). Svalbard. Van Mijenfjorden. Akselsundet. Lightbuoy.***Position (WGS-84): 77° 44.88' N, 14° 30.25' E.**Red lightbuoy (FI R 3s) is reported sunken. The lightbuoy will be re-established July 2003.**Chart: 503, 504, 505, 509.***FORSKJELLIGE MEDDELELSER***(Miscellaneous)***933. * (T) Hordaland. Eldøyane. Stord. Slep og grunnsetting av av plattform.**Posisjon: 59° 45.2' N, 05° 31.0' E, **E av Eldøyane**Plattformen "**Maureen Alpha's**" understell som består av lagertanker og bæreramme ligger for tiden i ovennevnte posisjon.I tidsrommet 3 til 17 desember 2002 vil man splitte opp strukturen i fire hoveddeler som hver for seg vil bli slept til verftsområdet ved **Aker Stord** (ca. 59° 45.8' N, 05° 30.1' E) og grunnsatt der.**All sjøverts trafikk må gå med redusert fart ved passering av slepet og rette seg etter signaler fra vaktbåt.**

Reglementerte slepesignaler for dag- og nattseilas føres.

Kart: 19. Båtsportkart: J-755. (Aker Maritime, Oslo 7 november 2002).

934. * (T). Hordaland. Innseiling til Fedje. Sprengningsarbeid. Advarsel.

Posisjon: ca. 60° 47.2' N, 04° 42.5' E (ED50).

I tidsrommet 25 november 2002 til 17. januar 2003 skal Kystverket utføre sprengningsarbeid ved innseilingen til **Fedje**.

Nærmere opplysninger fås ved henvendelse Fedje trafikksentral på telefon 56 16 44 30.

Kart: 24 (Spesial Fedje). Båtsportkart: Serie N. (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 11 november 2002).

935. * (T). Møre og Romsdal. Eggebønes. Stenging av seilløp for småbåter

Posisjon: 62° 19.7' N, 05° 39.7' E (ED 50).

I forbindelse med etablering av ny veg til **Mjølstadneset** industriområde på **Eggebønes** i

Herøy, Møre og Romsdal skal der også foretas utdyping og bygging av ny bru.

Etter slutføring av arbeidene vil der bli en seilingsled med større bredde, dybde og høyde enn det som er tilfelle i dag.

I anleggsperioden vil der bli stengt for all trafikk som følger:

Sundet mot Gjertnes blir stengt i perioden 01.11.02 til 01.09.03.

Stridestraumen blir stengt i perioden 01.01.03 til 01.09.03.

Kart: 30. Båtsportkart: Serie Q. (Kystverket 3. distrikt, Ålesund 21. oktober 2002).

936. * Svalbard. Ny-Ålesund. SvalRak. Rakettkampanje. Advarsel.

Det vil i tidsrommet 29. november til 16. desember 2002 bli skutt opp en forskningsrakett fra **SvalRak, Ny-Ålesund**. Rakettkonfigurasjonen er 3 trinn, og sjøgående trafikk bes i dette

tidsrom om å være oppmerksom på følgende fareområde:

- 1) 79° 00' 00" N, 10° 00' 00" E
- 2) 76° 00' 00" N, 17° 00' 00" E
- 3) 70° 00' 00" N, 17° 00' 00" E
- 4) 68° 30' 00" N, 13° 00' 00" E
- 5) 66° 40' 00" N, 05° 00' 00" E
- 6) 70° 00' 00" N, 10° 00' 00" W
- 7) 77° 00' 00" N, 15° 00' 00" W
- 8) 79° 00' 00" N, 10° 00' 00" E

Oppskytingen kan finne sted til hvilken som helst tid på døgnet i den varslede perioden men i hovedsak mellom **05:00 og 12:00 lokal tid**.

Kart: 557, 552, 522, 517, 515, 320, 321, 311, 302, 300.

(Andøya Rakettskytefelt, Andenes 31. oktober 2000).

*** Svalbard. Ny-Ålesund. SvalRak Rocket campaigns. Warning.**

*A scientific rocket campaign will take place from **SvalRak, Ny-Ålesund Svalbard***

(Spitzbergen), in the time period November 29 to December 16 2002. In this period one Black Brant X sounding rocket will be launched.

The seagoing traffic should be aware of the hazard area as specified below:

- 1) 79° 00' 00" N, 10° 00' 00" E
- 2) 76° 00' 00" N, 17° 00' 00" E
- 3) 70° 00' 00" N, 17° 00' 00" E
- 4) 68° 30' 00" N, 13° 00' 00" E
- 5) 66° 40' 00" N, 05° 00' 00" E
- 6) 70° 00' 00" N, 10° 00' 00" W
- 7) 77° 00' 00" N, 15° 00' 00" W
- 8) 79° 00' 00" N, 10° 00' 00" E

*The launching can take place any day and any time within the launch window, but most likely between **04:00 and 11:00 UT**.*

Charts: 557, 552, 522, 517, 515, 320, 321, 311, 302, 300.

937. * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder, stadig aktive. (Gunnery Exercises . Danger Areas-Continuously active).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt. (Gunnery exercises against air- and seataargets can at any time be carried out within following areas):

END 202

60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E
 60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E
 59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E
 59° 54' 58" N, 04° 04' 54" E
 60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E

END 259

59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E
 59° 54' 58" N, 05° 04' 54" E
 59° 50' 58" N, 05° 04' 54" E
 59° 48' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E
 59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre ved å seile gjennom de nevnte fareområder. (Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 19, 21, 207, 304, 307, 559. (Redaksjon, Stavanger 2002).

END 203

60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E
 60° 09' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 54' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E
 60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

STOLMEN

60° 01.3' N, 05° 01.3' E
 60° 02.9' N, 05° 01.3' E
 60° 05.0' N, 04° 57.0' E
 59° 59.0' N, 04° 57.0' E

END 204

59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E
 59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 39' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 39' 58" N, 04° 26' 54" E
 59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

938. * (T) Møre og Romsdal. Sør Trøndelag. Droneflyging. Advarsel.

Tidsrom: Fom 18 november - tom 22 november 2002 fra 0700 til 1600Z.

I nevnte tidsrom vil det foregå droneflyging innenfor følgende posisjoner:

63° 37.3' N, 09° 20.3' E
 63° 22.3' N, 09° 41.2' E
 63° 12.9' N, 08° 53.2' E
 63° 28.4' N, 08° 32.1' E

Fareområdets øvre grense: 3000 fot.

Kart: 37, 38, 39, 41, 43, 129. Båtsportkart: Serie T. (Komsjøsør, Stavanger 8. november 2002).

*** (T). Møre og Romsdal. Sør Trøndelag. Testing of Drones.**

From 18 November - 22 November 2002, every day between 0700 and 1600Z, testing of drones will be carried out within following positions:

63° 37.3' N, 09° 20.3' E
 63° 22.3' N, 09° 41.2' E
 63° 12.9' N, 08° 53.2' E
 63° 28.4' N, 08° 32.1' E

Upper limit: 3000 feet

Charts: 37, 38, 39, 41, 43, 129. Small Craft Charts: Serie T.

939. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser. (Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys).

Skip:	Slepekabel , lengde:	Innenfor område:	Tidsperiode (Varighet)	Kart:
M/S "Geo Prospector"/ HP2038	1 x 1200m	65° 00' N, 06° 20' E 64° 53' N, 06° 00' E	(22. nov 02 - 31 jan 03)	302, 309, 310, 558
M/V "Mercator"/ C6NV9	1 x 1200m	59° 24' 40" N, 02° 37' 40" E 59° 24' 40" N, 02° 45' 10" E 59° 19' 40" N, 02° 45' 10" E 59° 19' 40" N, 02° 37' 40" E	(1 - 30 des. 02)	307, 559.

Merk: Hver av slepekablene er som regel merket i enden med lys og radar-reflektor. Fartøyer i området bør holde god avstand fra kabelfartøyet. Fartøyene kan kontaktes over VHF kanal 16.

(Wide berth requested).

(Redaksjonen, Stavanger 2002).

940. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (Rigmoves).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

Posisjonsforandringer siden Efs 20/895/02.

Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
Borgland Dolphin	61° 28' 06" N, 01° 59' 30" E	8/11-02
Jack Bates	59° 07' 35" N, 07° 45' 54" W	8/11-02
Polar Pioneer	60° 47' 59" N, 03° 26' 58" E	6/11-02
Rowan Gorilla VII	58° 10' 30" N, 02° 38' 23" W	11/11-02
Safe Caledonia	Ølen	13/11-02
Safe Scandinavia	Gøteborg	7/11-02
Sedco 704	58° 18' 04" N, 01° 42' 23" W	5/11-02
Stena Don	66° 00' 49" N, 08° 03' 28" E	12/11-02
Stena Spey	58° 01' 37" N, 01° 06' 36" E	11/11-02

Ovennevnte posisjonsliste omfatter ikke rigger eller floteller som er direkte tilknyttet plattformer eller rigger i opplag.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere el. lign. kan finnes i området.

Sikkerhetssonen strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt installasjoner på havbunnen, - også oljebrønner på havbunnen.

Sikkerhetssonen regnes fra innretningens ytterpunkter.

Ingen fartøyer av noe slag skal navigere innenfor den etablerte sikkerhetssonen med unntak av at de som har spesiell tillatelse fra plattformsjefen, eller selv er i en nødsituasjon. (Se Efs 1/19/2002 og 1/20/2002).

Fra plattformene kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere opp til en avstand av 2500 meter.

Safety zones may extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/19/02).

(Anchors can be stretched up to 2500m from the platforms).

Ships of all nationalities are required to respect these safety zones. No vessel should enter an established safety zone unless it has legitimate business with the installation, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress).

(Redaksjonen, Stavanger 2002).